

# Timber 1.5m

## 10-Year Anniversary Edition



**Instruction Manual**  
**Bedienungsanleitung**  
**Manuel d'utilisation**  
**Manuale di Istruzioni**

Scan the QR code and select the Manuals and Support quick links from the product page for the most up-to-date manual information.

Scannen Sie den QR-Code und wählen Sie auf der Produktseite die Quicklinks Handbücher und Unterstützung, um die aktuellsten Informationen zu Handbücher.

Scannez le code QR et sélectionnez les liens rapides Manuals and Support sur la page du produit pour obtenir les informations les plus récentes sur le manuel.

Scannerizzare il codice QR e selezionare i Link veloci Manuali e Supporto dalla pagina del prodotto per le informazioni manuali più aggiornate.



EFL-3352



EFL-3353

## REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une littérature produits bien à jour, visiter [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) ou [www.towerhobbies.com](http://www.towerhobbies.com) et cliquer sur l'onglet de support de ce produit.

## SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

**AVERTISSEMENT** : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

**ATTENTION** : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**REMARQUE** : Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.



**AVERTISSEMENT** : Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

**14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.**

## Précautions et Avertissements Liés à la Sécurité

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dommages au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

- Gardez une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, afin d'éviter les collisions ou les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Une interférence peut provoquer une perte momentanée de contrôle.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart de voitures, du trafic et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et les mises en garde concernant ce produit et tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non spécifiquement conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne léchez et ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit - risque de blessures graves voire danger de mort.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours le modèle à vue et gardez-en toujours le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées.
- Gardez toujours l'émetteur sous tension lorsque le modèle est en marche.
- Enlevez toujours les batteries avant le démontage.
- Veillez toujours à ce que les pièces en mouvement soient propres.
- Veillez toujours à ce que toutes les pièces soient sèches.
- Laissez toujours le temps aux pièces de refroidir avant de les toucher.
- Enlevez toujours les batteries après utilisation.
- Assurez-vous toujours que la sécurité (failsafe) est configurée correctement avant de voler.
- Ne faites jamais voler un modèle dont le câblage est endommagé.
- Ne touchez jamais des pièces en mouvement.



**AVERTISSEMENT CONTRE LES PRODUITS CONTREFAITS**: Si un jour vous aviez besoin de remplacer un récepteur Spektrum équipant un produit Horizon Hobby, achetez-le uniquement chez Horizon Hobby, LLC ou chez un revendeur officiel Horizon Hobby, vous serez sûr d'obtenir un produit Spektrum authentique de haute qualité. Horizon Hobby, LLC décline tout service et garantie concernant la compatibilité et les performances des produits contrefaits ou des produits clamant la compatibilité avec la technologie Spektrum ou le DSM.

## Enregistrement

Enregistrez votre produit aujourd'hui pour faire partie de notre liste de diffusion et recevoir les dernières mises à jour concernant les produits, offres et informations sur E-flite.



## Table des Matières

Précautions et Avertissements Liés à la Sécurité.....	46
Enregistrement .....	47
Outils nécessaires.....	47
Configuration manuelle de l'émetteur .....	49
Assemblage du modèle.....	50
Installation du récepteur .....	53
Centre de gravité .....	53
Installation de la batterie et armement du variateur ESC .....	53
Conseils généraux pour l'affectation et sécurité intégrée.....	54
Affectation de l'émetteur et du récepteur /	
Activation et désactivation de SAFE Select .....	54
Désignation du commutateur SAFE Select .....	55
Test de direction des gouvernes.....	56
Réglages aux guignols et aux palonniers de servos.....	57
Doubles débattements et contrôle.....	57
Coupure par tension faible (LVC) .....	58
Essai de la réponse de l'AS3X+ .....	58
Réglage des trims en vol.....	58
Inversion de poussée (en option).....	59
Installazione degli slat (opzionale).....	59
Installation des becs de bord d'attaque (optionnelle).....	60
Installation des skis (facultatif).....	61
Conseils de vol et réparations .....	62
Centrage des surfaces de commande .....	63
Entretien des composants de puissance .....	63
Guide de dépannage AS3X+ .....	64
Guide de dépannage.....	64
Pièces de rechange .....	65
Pièces recommandées.....	65
Pièces facultatives.....	65
Liste du matériel.....	65
Garantie et réparations .....	66
Informations de contact pour garantie et réparation .....	66
Informations IC .....	67
Informations de conformité pour l'Union européenne .....	67

## Spécifications

<b>Envergure d'aile</b>	1549 mm (61 po)
<b>Longueur</b>	1054 mm (41,5 po)
<b>Poids</b>	Sans batterie : 1590 g (56,1 oz) Avec la batterie 30C 3200 mAh 4S recommandée : 1918 g (67,7 oz)

## Équipement inclus

<b>Récepteur</b>	Récepteur SAFE et AS3X+ 6 canaux DSMX AR631+ (SPM-1031) (BNF uniquement)
<b>Variateur ESC</b>	Variateur ESC Avian sans balais 70 A Smart Lite, 3S-6S avec connecteur IC3 (SPMXAE70E)
<b>Moteur</b>	Moteur sans balais 3542-800 Kv 14 pôles (SPM-1012)
<b>Servos</b>	(2) Aileron : Servo Sub-Micro MG 9 g (SPMSA332) (1) Gouverne de profondeur : Servo Sub-Micro MG 9 g (SPMSA332) (1) Gouverne de direction : Servo Sub-Micro MG 9 g (SPMSA332) (1) Volet droit : Servo Sub-Micro MG 9 g (SPMSA332) (1) Volet gauche : Servo Sub-Micro MG 9 g (SPMSA332)

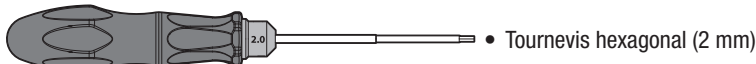
## Équipement recommandé

<b>Émetteur</b>	5-7+ canaux 2,4 GHz pleine portée avec technologie Spektrum DSM2/DSMX
<b>Batterie</b>	LiPo 3200 mAh 4S 14,8 V 30C avec connecteur IC3
<b>Chargeur de batterie</b>	Chargeur Smart c.a. G2 S1200, 1 x 200 W
<b>Récepteur</b>	6+ canaux (AR631+ recommandé) (PNP uniquement)

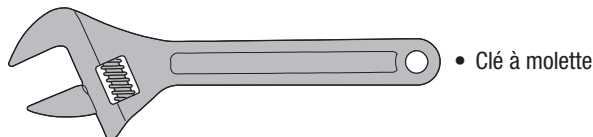
## Outils nécessaires



• Tournevis cruciforme (PH n° 1)



• Tournevis hexagonal (2 mm)



• Clé à molette



Colle CA moyenne pour les becs en option

## Technologie SAFE Select (BNF Basic)

La version BNF Basic de cet avion intègre la technologie SAFE Select, qui peut offrir un niveau de protection supplémentaire en vol. Utilisez les instructions suivantes pour activer le système SAFE Select et l'affecter à un commutateur. Lorsque cette option est activée, SAFE Select empêche l'avion de bouger ou de tanguer au-delà de limites prédéterminées, et un auto-nivellement automatique garde l'avion en vol droit et horizontal lorsque les ailerons, les élévateurs et les gouvernes sont au point mort.

SAFE Select est activé ou désactivé pendant le processus de liaison. Lorsque l'avion est lié avec l'option SAFE Select activée, un commutateur peut être affecté

pour basculer entre le mode SAFE Select et le mode AS3X. La technologie AS3X reste active sans limite bancaire ni auto-nivellement chaque fois que SAFE Select est désactivé ou désactivé.

SAFE Select peut être configuré de trois manières différentes;

- SAFE Select Off: Toujours en mode AS3X+
- SAFE Select On - aucun commutateur attribué: Toujours en mode SAFE Select
- SAFE Select On avec un commutateur attribué: le commutateur bascule entre le mode de sélection SAFE et le mode AS3X+

## Configuration automatique de l'émetteur

Le récepteur installé dans l'appareil contient un fichier de configuration AS3X+/SAFE développé spécifiquement pour cet appareil. Ce fichier d'émetteur intelligent (STF) vous permet d'importer rapidement les paramètres de l'émetteur, directement à partir du récepteur, pendant le processus d'affectation.

**Pour charger les fichiers d'émetteur intelligent :**

1. Allumez l'émetteur.
2. Créez un nouveau fichier de modèle vide sur l'émetteur.
3. Mettez le récepteur sous tension.
4. Appuyez sur le bouton d'affectation sur le récepteur.
5. Mettez l'émetteur en mode d'affectation : le modèle est affecté normalement.
6. Une fois que l'affectation est terminée, l'écran de téléchargement apparaît (voir l'image à droite) :
7. Sélectionnez **LOAD** (CHARGER) pour continuer.

L'écran (à droite) est un avertissement indiquant que le téléchargement écrase tous les paramètres du modèle actuel. S'il s'agit d'un nouveau modèle vide, le fichier renseigne les paramètres de l'émetteur de le Timber 1.5m 10-Year Anniversary Edition dans le modèle actif et le renomme (Timber 1.5m 10-Year Anniversary Edition).

**REMARQUE :** la confirmation annulera les configurations de l'émetteur précédemment enregistrées.

8. Appuyez sur **CONFIRM** (CONFIRMER) pour continuer.

Le fichier est installé sur l'émetteur et les informations télémétriques sont chargées automatiquement une fois le téléchargement terminé. La radio revient à l'écran d'accueil et le nom du nouveau modèle s'affiche.

**La configuration de l'émetteur est terminée et l'appareil prêt à voler.**

## Remarques importantes

### Modes de vol actifs avec système de volets

Le fichier importé active les modes de vol, en les réglant en fonction du commutateur de volet (**D**). Il modifie également les réglages de compensation qui passent du Mode commun au Mode de vol. Cela permet de régler séparément les compensations de l'aileron, de la gouverne de profondeur et de la gouverne de direction pour chaque réglage de volet. La compensation en vol pour les trois axes est désormais indépendante, ce qui permet de régler précisément la compensation du modèle pour chaque position de volet.

### Compensation pour chaque position du commutateur de mode de vol (**D**) :

- POS 0 : Compensation des trois axes pour les volets relevés (normal)
- POS 1 : Compensation des trois axes pour les volets partiels (décollage)
- POS 2 : Compensation des trois axes pour les volets entièrement sortis (atterrissage)

### Minuteur de vol

Le STF ne renseigne pas le minuteur d'un vol dans l'émetteur. Le minuteur de tension émet les alertes de l'émetteur lorsque la tension de la batterie chute jusqu'à une valeur juste au-dessus de la LVC, ce qui indique qu'il est temps d'atterrir. L'alerte de l'émetteur est définie pour qu'il y ait suffisamment de temps avant que le variateur ESC ne commence à faire des impulsions lorsque la coupure par tension faible (LVC) est atteinte. Cette méthode permet de prendre en compte le style de vol et l'utilisation des gaz et est plus précise qu'un minuteur seul.

Si vous n'utilisez pas le fichier d'émetteur intelligent, définissez un minuteur pendant 5 minutes lors de l'utilisation de la batterie recommandée. Surveillez l'utilisation de la batterie et ajustez le minuteur après les premiers vols pour trouver un équilibre qui correspond à votre style de vol.

### Les transmetteurs pris en charge et les exigences en matière de micrologiciels comprennent ce qui suit :

- Toutes les radios NX (avec la version de micrologiciel 4.0.11+)
- iX14 (avec la version d'application 2.0.9+)
- iX20 (avec la version d'application 2.0.9+)
- Actuellement, les radios iX12 et DX ne prennent pas en charge les transferts de fichiers d'émetteur intelligent.

### Fichier d'émetteur intelligent

Le récepteur contient un fichier d'émetteur intelligent préchargé.

Version RX : EFL-3352

(Version de micrologiciel)

Voulez-vous charger le fichier à partir du récepteur ?

**IGNORER**

**CHARGER**

### REMARQUE

Cette opération écrasera TOUS les réglages actuels du modèle.

Si le matériel du modèle BNF de base a changé, il est possible que le fichier du récepteur ne fonctionne pas correctement. Ne l'utilisez sans avoir tout vérifié.

Voulez-vous charger le fichier à partir du récepteur ?

**RETOUR**

**CONFIRMER**

## Configuration manuelle de l'émetteur

**IMPORTANT** : après avoir configuré votre modèle, réaffectez toujours l'émetteur et le récepteur pour régler les positions de sécurité intégrée souhaitées.

**De préférence, utilisez la Programmation en aval pour activer SAFE Select.**

La technologie SAFE Select peut être assignée à n'importe quel commutateur libre (position 2 ou 3) qui contrôle un canal (5 à 9) sur votre émetteur. Reportez-vous à la section Désignation SAFE Select de ce manuel pour assigner SAFE Select au commutateur de l'émetteur de votre choix.

Afin d'utiliser le canal FLAP (volet) pour le commutateur SAFE Select, les valeurs doivent être configurées sur +100 et -100, et la vitesse fixée à 0 temporairement pour affecter le commutateur Safe dans le menu du système de volets. Ensuite, remettez les valeurs des systèmes de volets à celles figurant sur la liste de configuration de l'émetteur. Consultez la section Désignation du commutateur SAFE Select de ce manuel afin d'assigner le commutateur à SAFE Select.

Lors du premier vol, réglez le minuteur de vol sur 5 minutes lorsque vous utilisez une batterie 4S 3200 mAh. Ajustez le temps après le premier vol.

Paramètres de télémétrie	
Rx V / Min. Rx V	4.2V
ESC Smart / Alarme de tension faible	3.42V
Batterie Smart / Volts de démarrage minimum	4.0V
Nombre de pôles du moteur	14

### Configuration d'un émetteur de la série NX

1. Mettez l'émetteur en marche, cliquez sur la molette, allez à **System Setup (Configuration du système)** et cliquez sur la molette. Sélectionnez **YES (OUI)**.
2. Allez à **Model Select (Sélectionner un modèle)** et choisissez **Add New Model (Ajouter un nouveau modèle)** au bas de la liste. Sélectionnez **Airplane Model Type (Type de modèle d'avion)** en choisissant l'image de l'avion, sélectionnez **Create (Créer)**.
3. Paramétrez le **Model Name (Nom du modèle)** : entrez un nom pour votre fichier de modèle.
4. Allez à **Aircraft Type (Type d'appareil)** et faites défiler jusqu'à la sélection de l'aile, sélectionnez **Wing (Aile) : 1 Ail 1 Flap (Volet) Tail (Queue) : Normal**.
5. Sélectionnez **Main Screen (Écran principal)**, cliquez sur la molette pour entrer dans la **Function List (Liste des fonctions)**.
6. Rendez-vous dans le menu **D/R (Dual Rate) and Expo (Double débattement et expo)** pour paramétrer le double débattement et l'expo.
7. Paramétrez **Rates and Expo (Débattements et expo) : Aileron**  
Paramétrez **Switch (Commutateur) : Switch F (Commutateur F)**  
Paramétrez **High Rates (Grands débattements) : 100 %**,  
**Expo 10 % – Low Rates (Faibles débattements) : 70 %, Expo 5 %**
8. Paramétrez **Rates and Expo (Débattements et expo) : Elevator (Gouverne de profondeur)**  
Paramétrez **Switch (Commutateur) : Switch C (Commutateur C)**  
**High Rates (Grands débattements) : 100 %**, **Expo 10 % – Low Rates (Faibles débattements) 70 %, Expo 5 %**
9. Paramétrez **Dual Rates and Expo (Doubles débattements et expo) : Rudder (Gouverne de direction)**  
Paramétrez **Switch (Commutateur) : Switch G (Commutateur G)**  
**High Rates (Grands débattements) : 100 %**, **Expo 10 % – Low Rates (Faibles débattements) : 70 %, Expo 5 %**
10. Paramétrez **Throttle Cut (Coupure des gaz) ; Switch (Commutateur) : Switch H (Commutateur H)**, Position : **-100 %**
11. Sélectionnez **Flap System (Système de volet)**  
Paramétrez **Switch (Commutateur) : Switch D (Commutateur D)**  
Paramétrez **Flaps (Volets) : POS 0 : -100 %, POS 1 : 0 %, POS 2 : 100 %**  
Paramétrez **Elev : POS 0 : 0 %, POS 1 : 6 %, POS 2 : 11 %**  
Paramétrez **Speed (Vitesse) : 2,0**

## Double débattement

**Essayez vos premiers vols en petit débattement. Pour les atterrissages, utilisez la gouverne de profondeur avec un grand débattement.**

**REMARQUE** : pour vous assurer que la technologie AS3X fonctionne correctement, ne diminuez pas les valeurs de débattement en dessous de 50 %. Si vous souhaitez moins de déviation de contrôle, ajustez manuellement la position des barres de liaison sur le bras de servo.

**REMARQUE** : si vous constatez une oscillation à grande vitesse, consultez le guide de dépannage pour obtenir de plus amples informations.

## Exponentiel

**Après les premiers vols, vous pouvez ajuster l'exponentiel sur votre émetteur.**

### Configuration d'un émetteur de la série DX

1. Mettez l'émetteur en marche, cliquez sur la molette, allez à **System Setup (Configuration du système)** et cliquez sur la molette. Sélectionnez **YES (OUI)**.
2. Allez à **Model Select (Sélectionner un modèle)** et choisissez **Add New Model (Ajouter un nouveau modèle)** au bas de la liste. Le système demande si vous souhaitez créer un nouveau modèle, sélectionnez **Create (Créer)**.
3. Paramétrez le **Model Type (Type de modèle)** : Sélectionnez le **Airplane Model Type (Type de modèle d'avion)** en choisissant l'avion. Le système vous demande de confirmer le type de modèle, les données seront réinitialisées. Sélectionnez **YES (OUI)**.
4. Paramétrez le **Model Name (Nom du modèle)** : entrez un nom pour votre fichier de modèle.
5. Allez à **Aircraft Type (Type d'appareil)** et faites défiler jusqu'à la sélection de l'aile, sélectionnez **Wing (Aile) : 1 Ail 1 Flap (Volet) Tail (Queue) : Normal**.
6. Sélectionnez **Main Screen (Écran principal)**, cliquez sur la molette pour entrer dans la **Function List (Liste des fonctions)**.
7. Paramétrez **D/R (Dual Rate) and Expo (Double débattement et expo) : Aileron**  
Paramétrez **Switch (Commutateur) : Switch F (Commutateur F)**  
Paramétrez **High Rates (Grands débattements) : 100 %**,  
**Expo 10 % – Low Rates (Faibles débattements) : 70 %, Expo 5 %**
8. Paramétrez **D/R (Dual Rate) and Expo (Double débattement et expo) : Elevator (Gouverne de profondeur)**  
Paramétrez **Switch (Commutateur) : Switch C (Commutateur C)**  
**High Rates (Grands débattements) : 100 %**, **Expo 10 % – Low Rates (Faibles débattements) 70 %, Expo 5 %**
9. Paramétrez **Dual Rates and Expo (Doubles débattements et expo) : Rudder (Gouverne de direction)**  
Paramétrez **Switch (Commutateur) : Switch G (Commutateur G)**  
**High Rates (Grands débattements) : 100 %**, **Expo 10 % – Low Rates (Faibles débattements) : 70 %, Expo 5 %**
10. Paramétrez **Throttle Cut (Coupure des gaz) ; Switch (Commutateur) : Switch H (Commutateur H)**, Position : **-100 %**
11. Sélectionnez **Flaps (Volets)**  
Paramétrez **Switch (Commutateur) : Switch D (Commutateur D)**  
Paramétrez **Flaps (Volets) : POS 0 : -100 %, POS 1 : 0 %, POS 2 : 100 %**  
Paramétrez **Elev : POS 0 : 0 %, POS 1 : 6 %, POS 2 : 11 %**  
Paramétrez **Speed (Vitesse) : 2,0**



### Configuration d'un émetteur de la série iX

1. Mettez l'émetteur en marche et commencez dès que l'application Spektrum Airware est ouverte. Sélectionnez l'icône du crayon orange dans le coin supérieur gauche de l'écran, le système demande l'autorisation de **Turn Off RF (Désactiver la RF)**, sélectionnez **PROCEED (POURSUIVRE)**.
2. Sélectionnez les trois points en haut à droite de l'écran, sélectionnez **Add a New Model (Ajouter un nouveau modèle)**.
3. Sélectionnez **Model Option (Option de modèle)**, choisissez **DEFAULT (PAR DÉFAUT)**, sélectionnez **Airplane (Avion)**. Le système demande si vous souhaitez créer un nouveau modèle acro, sélectionnez **Create (Créer)**.
4. Sélectionnez le dernier modèle sur la liste, appelé **Acro**. Tapez sur Acro et renommez le fichier avec un nom de votre choix.
5. Maintenez enfoncée la flèche retour dans le coin supérieur gauche de l'écran pour revenir à l'écran principal.
6. Accédez au menu **Model Setup (Configuration du modèle)**. Sélectionnez **Aircraft Type (Type d'appareil)**. Le système demande l'autorisation de **Turn Off RF (Désactiver la RF)**, sélectionnez **PROCEED (POURSUIVRE)**. Touchez l'écran pour sélectionner l'aile. Sélectionnez **1 Ail 1 Flap (Volet)**.
7. Maintenez enfoncée la flèche retour dans le coin supérieur gauche de l'écran pour revenir à l'écran principal.
8. Accédez au menu **Model Adjust (Ajustement du modèle)**.

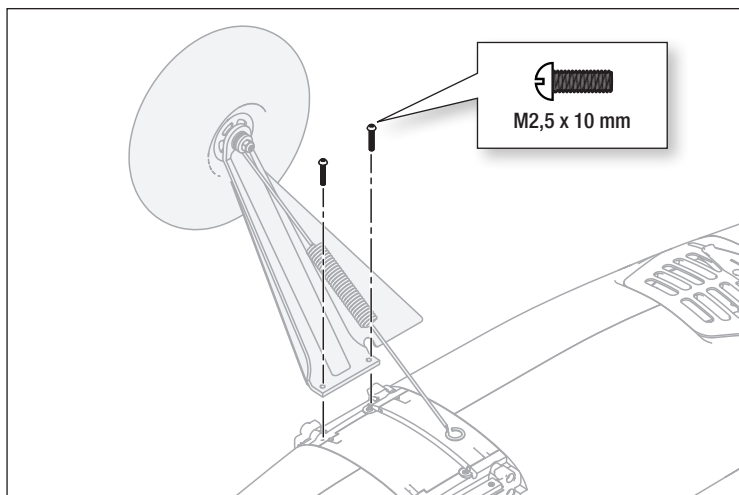
### Configuration d'un émetteur de la série iX

9. Paramétrez **Dual Rates and Expo (Doubles débattements et expo)** : Sélectionnez **Aileron**  
Paramétrez **Switch (Commutateur)** : **Switch F (Commutateur F)**  
Paramétrez **High Rates (Grands débattements)** : **100 %**,  
**Expo 10 % – Low Rates (Faibles débattements)** : **70 %**, Expo **5 %**
10. Paramétrez **Dual Rates and Expo (Doubles débattements et expo)** : Sélectionnez **Elevator (Gouverne de profondeur)**  
Paramétrez **Switch (Commutateur)** : **Switch C (Commutateur C)**  
**High Rates (Grands débattements)** : **100 %**,  
**Expo 10 % – Low Rates (Faibles débattements)** : **70 %**, Expo **5 %**
11. Paramétrez **Dual Rates and Expo (Doubles débattements et expo)** : Sélectionnez **Rudder (Gouverne de direction)**  
Paramétrez **Switch (Commutateur)** : **Switch G (Commutateur G)**  
**High Rates (Grands débattements)** : **100 %**,  
**Expo 10 % – Low Rates (Faibles débattements)** : **70 %**, Expo **5 %**
12. Sélectionnez **Flap System (Système de volet)**  
Paramétrez **Switch (Commutateur)** : **Switch D (Commutateur D)**  
Paramétrez **Flaps (Volets)** : POS 0 : -100 %, POS 1 : 0 %, POS 2 : 100 %  
Paramétrez **Elev** : POS 0 : 0 %, POS 1 : 6 %, POS 2 : 11 %  
Paramétrez **Speed (Vitesse)** : **2,0**
13. Paramétrez **Throttle Cut (Coupure des gaz)** ; **Switch (Commutateur)** : **Switch H (Commutateur H)**, Position : **-100 %**

## Assemblage du modèle

### Installation du train d'atterrissage

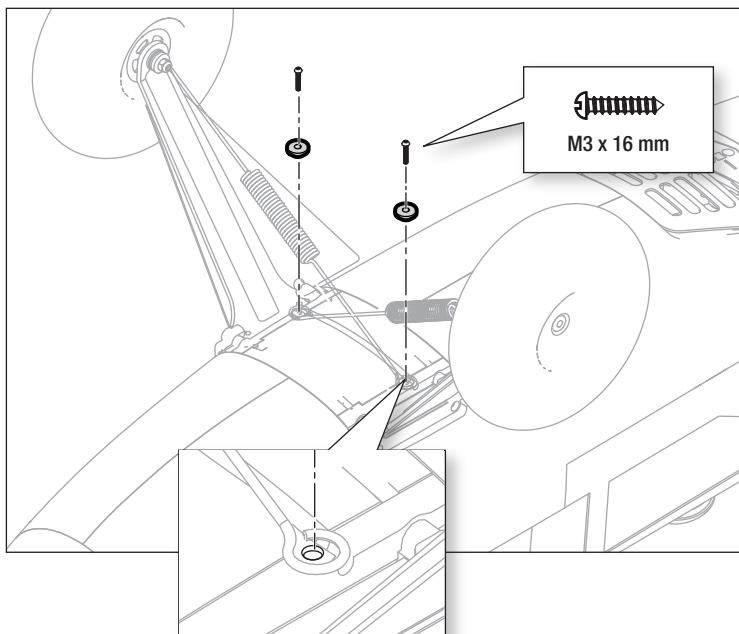
1. Insérez l'ensemble du train d'atterrissage gauche dans l'encoche située sur le côté du fuselage, comme illustré. Les pieds du train d'atterrissage sont montés sur le bloc en aluminium, qui peut pivoter dans l'encoche.
2. Vissez les deux vis mécaniques M2,5 x 10 mm à travers le pied du train d'atterrissage, dans les trous filetés du bloc pivot en aluminium.
3. Répétez le processus pour installer l'ensemble du train d'atterrissage droit.



### Montez les ensembles de ressorts sur le fuselage

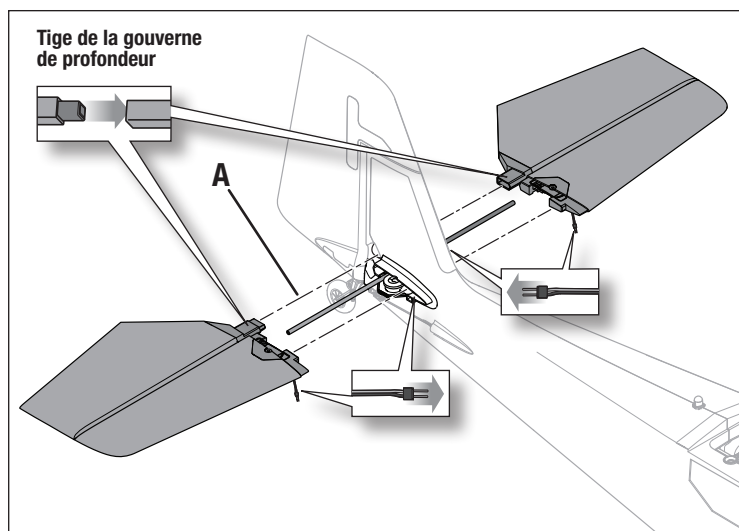
Les ressorts du train d'atterrissage s'installent sur le support en plastique dans le fuselage entre les jambes du train d'atterrissage.

1. Alignez l'extrémité en boucle du ressort avec l'orifice de montage dans le fuselage.
2. Installez les deux vis autotaraudeuses M3 x 16 mm et les deux rondelles épaulées en laiton de 3 mm x 6 mm x 10 mm pour fixer les ressorts du train d'atterrissage en place.



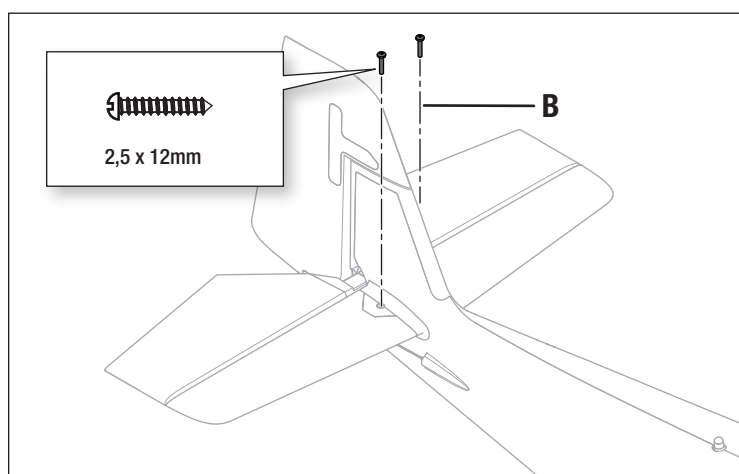
## Tubes de stabilisateur léger et lourd

Le Timber 1,5 m édition 10e anniversaire est livré avec deux tubes de stabilisateur ; un tube léger en matériau composite, et un tube plus lourd en acier. Pour un vol en douceur et une stabilité maximale dans des conditions normales de vol utilisez le tube léger pour placer le centre de gravité (CG) à l'avant de la plage conseillée pour le CG.



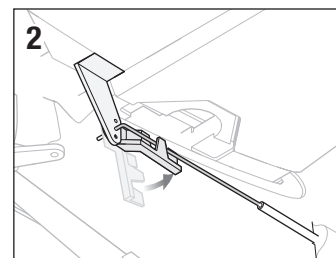
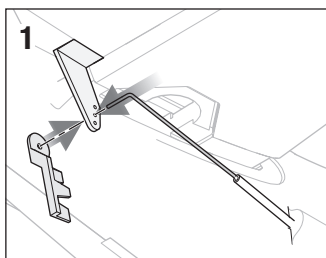
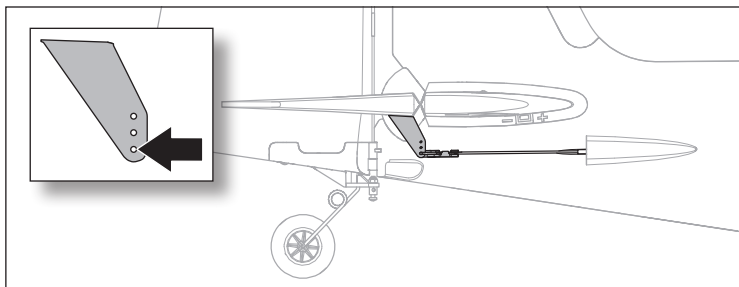
## Installation du stabilisateur horizontal

1. Glissez la tige du stabilisateur horizontal (A) dans l'orifice à l'arrière du fuselage.
2. Installez les deux moitiés du stabilisateur horizontal (gauche et droite), comme illustré. Assurez-vous que le guignol de contrôle est orienté vers le bas et que la tige de la gouverne de profondeur s'enclenche totalement.
3. Fixez les deux moitiés du stabilisateur horizontal à l'aide des deux vis autotaraudeuses de 2,5 x 12 mm incluses (B).



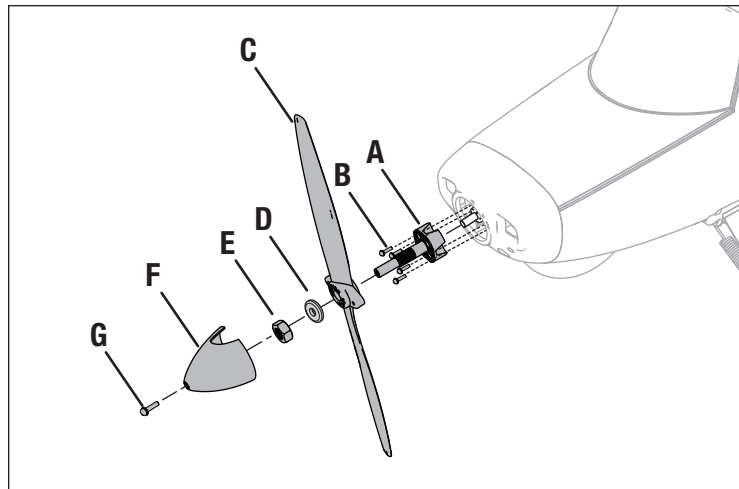
## Installation de la butée de barre de liaison de la gouverne de profondeur

1. Insérez la barre de liaison dans l'orifice extérieur du guignol de contrôle, puis dans l'orifice de la butée de barre de liaison.
2. Faites pivoter la butée de barre de liaison et appuyez jusqu'au clic indiquant qu'elle s'est bien positionnée.



## Installation de l'hélice

1. Faites glisser l'adaptateur d'hélice (A) sur l'arbre moteur et fixez-le à l'aide des quatre vis M2,5 x 8 mm (B). Serrez les vis à l'aide d'une clé à six pans de 2 mm.
2. Faites glisser l'hélice (C), la rondelle de l'hélice (D) et l'écrou M6 de l'hélice (E) sur l'adaptateur d'hélice.
3. Serrez l'écrou de l'hélice à l'aide d'une clé à molette.
4. Faites glisser le cône (F) sur l'arbre de l'hélice.
5. Fixez le cône avec la vis du cône M3 x 8 mm (G).

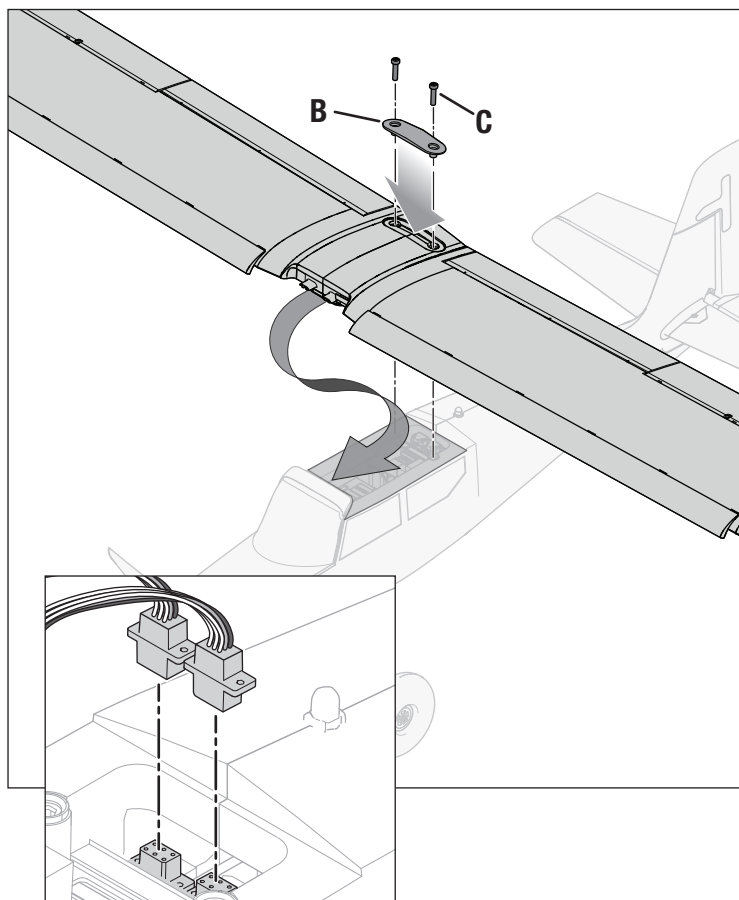
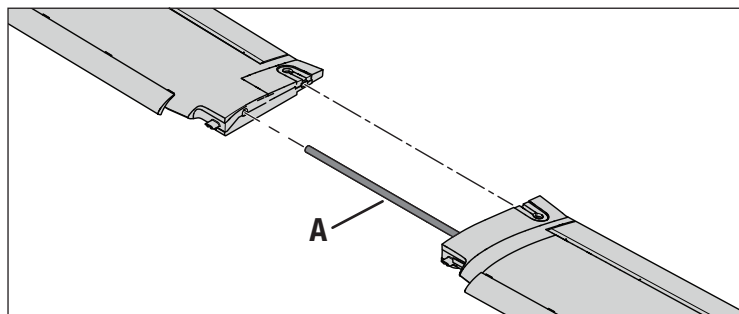


## Assemblage de l'aile

1. Insérez le tube de tige d'aile de 10 mm x 600 mm (A) dans l'aile gauche, puis faites glisser les moitiés d'aile gauche et droite ensemble, comme illustré.
2. Placer le support de la vis papillon en plastique en position (B), en veillant à respecter l'orientation.

**CONSEIL :** si vous devez démonter l'aile de l'appareil pendant le transport ou le stockage, séparez les panneaux d'aile et stocker le tube d'aile dans l'attache de rangement entre les connecteurs de moteur dans le fuselage. Lors de l'insertion du tube d'aile dans l'attache, veillez à ne pas endommager le câblage du fuselage.

3. Insérez les connecteurs des servos d'ailes dans les prises du fuselage.
4. Alignez l'aile sur le fuselage et fixez-la à l'aide des vis papillon M6 x 30 mm en nylon incluses (C).





## Installation du récepteur

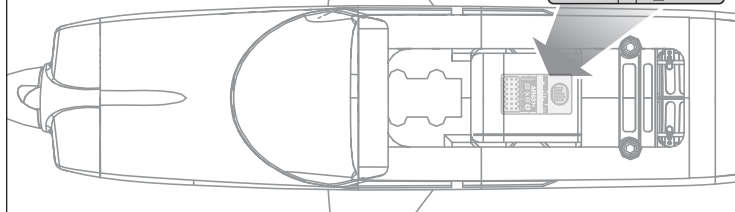
Le récepteur recommandé pour cet appareil est le Spektrum AR631+. Si vous souhaitez installer un récepteur différent, assurez-vous qu'il s'agit au moins d'un récepteur à 6 canaux de pleine portée. Consultez le manuel du récepteur choisi pour connaître les instructions correctes sur l'installation et le fonctionnement.

### Installation du récepteur AR631+

1. Montez le récepteur parallèle à la longueur du fuselage, comme illustré. Utilisez un ruban adhésif double face pour servo.
2. Fixez les surfaces de commande appropriées sur leurs ports respectifs du récepteur à l'aide du tableau présenté dans l'illustration.

#### Attributions des ports de l'AR631+ Bnd/Prg/SRXL2

- |                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1 = Gaz                     | 4 = Gouverne de direction |
| 2 = Harnais en Y : ailerons | 5 = Feux                  |
| 3 = Gouverne de profondeur  | 6 = Harnais en Y : volets |



**ATTENTION :** une installation incorrecte du récepteur peut provoquer une chute de l'appareil.

## Centre de gravité



**AVERTISSEMENT :** installez la batterie, mais ne la branchez pas au variateur ESC lorsque vous vérifiez le CG. Vous risqueriez de vous blesser.

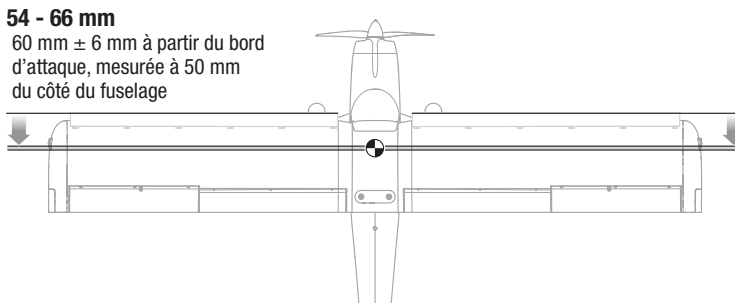
La plage du centre de gravité est de  $60 \text{ mm} \pm 6 \text{ mm}$  à partir du bord d'attaque, mesurée à 50 mm du côté du fuselage. L'emplacement du CG a été déterminé avec la batterie LiPo 4S 3200 mAh recommandée (SPMX32004S30).

L'emplacement du centre de gravité est ajusté en déplaçant le pack de batterie vers l'avant ou vers l'arrière dans le compartiment de batterie.

Sous le stabilisateur horizontal, à l'arrière du fuselage, se trouve un logement qui permet d'ajouter du poids à la queue. Deux poids métalliques de 18 g et un morceau de ruban adhésif de 54 mm x 14 mm sont fournis. Recouvrez les poids avec le ruban adhésif après les avoir collés.

### 54 - 66 mm

60 mm  $\pm$  6 mm à partir du bord d'attaque, mesurée à 50 mm du côté du fuselage



## Installation de la batterie et armement du variateur ESC

Nous recommandons la batterie Spektrum 3200 mAh 4S 30C avec un connecteur IC3 (SPMX32004S30). Si vous utilisez une batterie différente, elle doit être de capacité, dimensions et poids similaires pour s'adapter au fuselage. Assurez-vous toujours que la maquette est équilibrée au CG recommandé avec la batterie choisie.

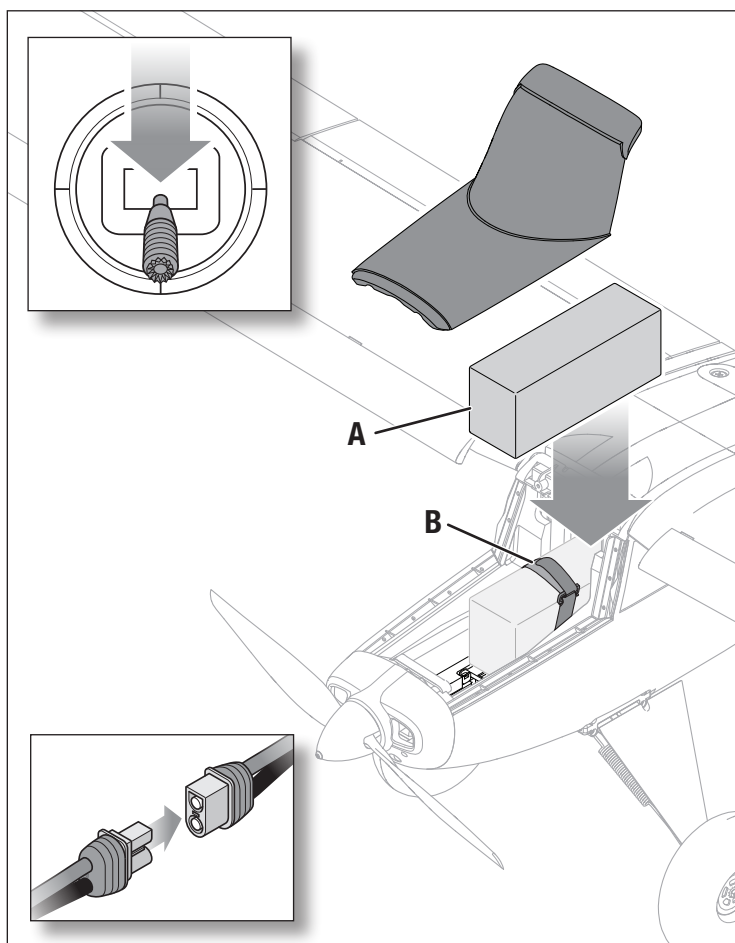


**ATTENTION:** Gardez toujours les mains éloignées de l'hélice. Lorsqu'il est armé, le moteur fera tourner l'hélice en réponse à tout mouvement de l'accélérateur.

1. Baissez les gaz aux niveaux les plus bas. Mettez l'émetteur sous tension, puis attendez 5 secondes.
2. Retirez la trappe de la batterie.
3. Pour plus de sécurité, appliquez le côté boucle (côté doux) de la bande velcro facultative dans la partie inférieure de la batterie et le côté crochet au support de batterie.
4. Installez la batterie entièrement chargée (A) au milieu du compartiment de batterie, comme illustré. Positionnez la batterie vers l'avant ou l'arrière pour obtenir le CG souhaité. Fixez-la à l'aide des bandes autoagrippantes (B).
5. Branchez la batterie au variateur ESC.
6. Maintenez l'appareil immobile, droit et à l'abri du vent, ou le système ne s'initialisera pas.
  - Le variateur ESC Avian Smart Lite émettra une tonalité toutes les deux secondes jusqu'à ce que le récepteur s'initialise. Il émettra ensuite 3 ou 4 tonalités qui s'enchaînent rapidement indiquant le nombre de cellules de la batterie, et une double tonalité indiquant qu'il est initialisé.
  - Une DEL s'allumera sur le récepteur lorsqu'il sera initialisé.

Si le variateur ESC émet un bip continu après que le récepteur a été initialisé, rechargez ou remplacez la batterie.

7. Remontez la trappe de la batterie.



## Conseils généraux pour l'affectation et sécurité intégrée

- Le récepteur inclus a été spécifiquement programmé pour être utilisé avec cet appareil. Reportez-vous au manuel du récepteur pour la configuration appropriée en cas de remplacement de celui-ci.
- Éloignez-vous des larges objets métalliques lors de l'affectation.
- Ne pointez pas l'antenne de l'émetteur directement en direction du récepteur lors de l'affectation.
- Le témoin rouge sur le récepteur clignote rapidement lorsque le récepteur passe en mode d'affectation.
- Une fois affecté, le récepteur conservera ses réglages d'affectation pour cet émetteur jusqu'à ce que vous effectuiez une nouvelle affectation.
- En cas de perte de communication entre le récepteur et l'émetteur, le mode sécurité intégrée est activé. La sécurité intégrée fait passer le canal des gaz à la position de faible ouverture des gaz. Les canaux de tangage et de roulis se déplacent pour stabiliser l'appareil dans une position de descente.
- En cas de problème, consultez le guide de dépannage ou, si besoin, contactez le service après-vente d'Horizon adéquat.

## Affectation de l'émetteur et du récepteur / Activation et désactivation de SAFE Select

La version BNF Basic de cet appareil comporte la technologie SAFE Select, qui vous permet de choisir le niveau de protection en vol. Le mode SAFE comprend des limiteurs d'angles et une stabilisation automatique. Le mode AS3X+ donne au pilote une réponse directe aux manches de commande. SAFE Select est activé ou désactivé lors du processus d'affectation. Avec SAFE Select désactivé, l'appareil est toujours en mode AS3X+. Avec SAFE Select activé, l'appareil est constamment en mode SAFE Select, ou un commutateur peut être attribué pour basculer entre le mode SAFE Select et le mode AS3X+.

Grâce à la technologie SAFE Select, cet appareil peut être configuré pour être constamment en mode SAFE, constamment en mode AS3X+, ou le choix du mode peut être attribué à un commutateur.

**IMPORTANT :** Avant de procéder à l'affectation, lisez attentivement la section Configuration de l'émetteur de ce manuel et complétez le tableau de configuration de l'émetteur afin de programmer correctement l'émetteur pour cet appareil.

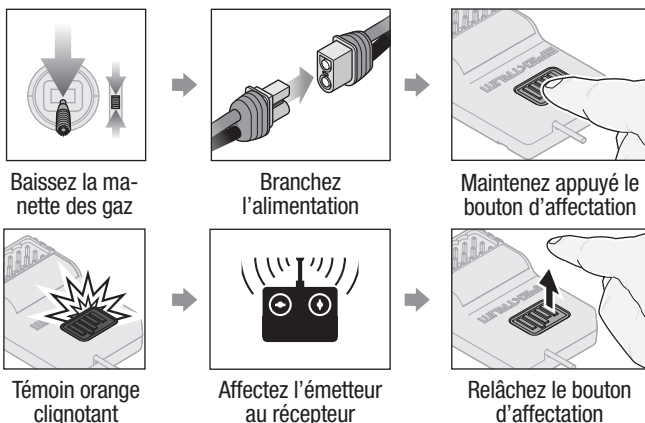
**IMPORTANT :** Placez les commandes de vol de l'émetteur (gouverne de direction, gouvernes de profondeur, et ailerons) et le trim des gaz en position neutre. Mettez les gaz sur faible ouverture avant et pendant l'affectation.

Vous pouvez utiliser le bouton d'affectation sur le boîtier du récepteur ou la prise d'affectation classique pour terminer l'affectation et la configuration de SAFE Select.

**La technologie SAFE Select peut également être activée via la Programmation en aval.**

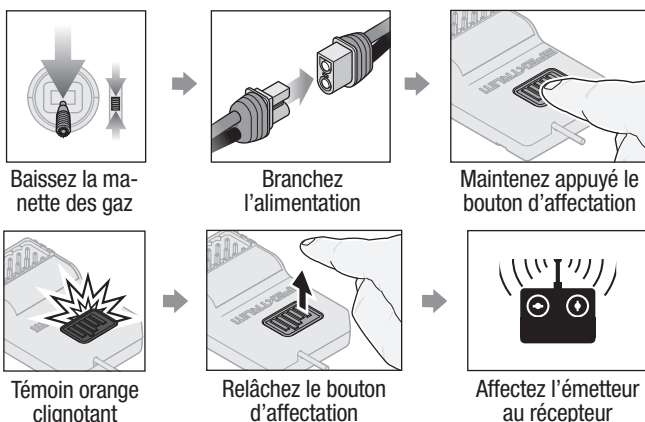
### Avec le bouton d'affectation...

#### SAFE Select activé



**SAFE SELECT ACTIVÉ :** Les surfaces de commande effectuent **deux** cycles d'avant en arrière avec une légère pause en position neutre chaque fois que le récepteur est allumé.

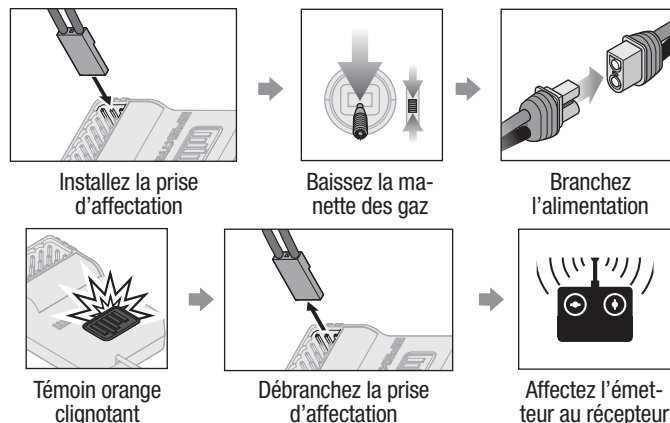
#### SAFE Select désactivé



**SAFE SELECT DÉSACTIVÉ :** Les surfaces de commande effectuent **un** cycle d'avant en arrière chaque fois que le récepteur est allumé.

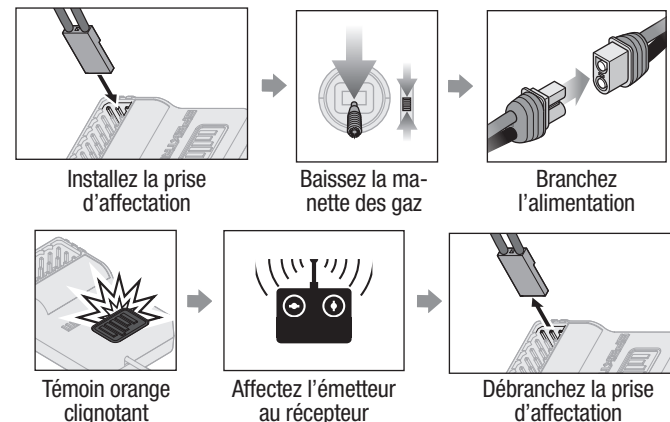
### Avec la prise d'affectation...

#### SAFE Select activé



**SAFE SELECT ACTIVÉ :** Les surfaces de commande effectuent **deux** cycles d'avant en arrière avec une légère pause en position neutre chaque fois que le récepteur est allumé.

#### SAFE Select désactivé



**SAFE SELECT DÉSACTIVÉ :** Les surfaces de commande effectuent **un** cycle d'avant en arrière chaque fois que le récepteur est allumé.

Différences entre les modes SAFE et AS3X+


Cette section est généralement précise, mais ne tient pas compte de la vitesse de vol, de l'état de charge de la batterie et d'autres facteurs limitatifs.

		SAFE Select	AS3X
Saisie de commande	Le manche de commande est neutralisé	L'avion se met automatiquement à niveau	L'avion conserve la même attitude de vol
	Maintien d'une petite quantité de contrôle	L'appareil s'incline ou tangue à un angle modéré et conserve la même attitude de vol	L'appareil continue de tanguer ou de rouler lentement
	Maintien de la commande généralisée	L'appareil s'incline ou tangue selon les limites prédéfinies et conserve la même attitude de vol	L'appareil continue de tanguer ou de rouler rapidement

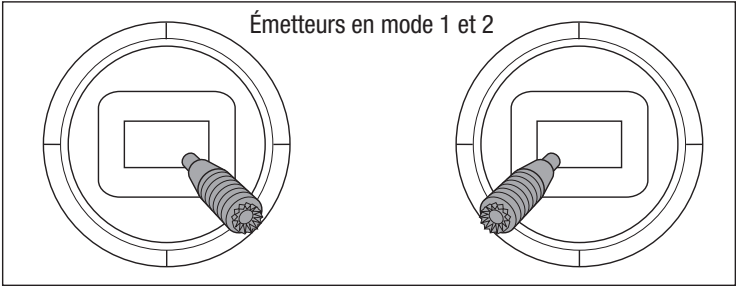
Désignation du commutateur SAFE Select

Attribuez la technologie SAFE Select à n'importe quel commutateur libre (2 ou 3 positions) sur votre émetteur. Grâce à cette fonction, vous pouvez activer ou désactiver la technologie pendant un vol.

**IMPORTANT :** avant d'attribuer un commutateur, assurez-vous que la course pour ce canal est réglée sur 100 % dans les deux sens et que l'aileron, la gouverne de profondeur, la gouverne de direction et la manette des gaz sont tous en grand débattement avec une course à 100 %. Désactivez le maintien des gaz.

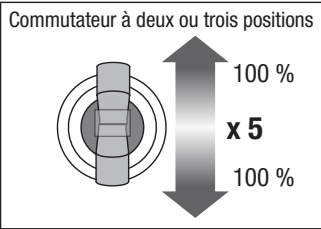


**ATTENTION :** maintenez toutes les parties du corps loin de l'hélice et gardez l'appareil solidement immobilisé en cas d'activation accidentelle des gaz.



Attribution d'un commutateur

- Affectez correctement l'appareil pour activer la technologie SAFE Select. Cela permettra l'attribution du système à un commutateur.
  - Maintenez les deux manches de l'émetteur vers les coins inférieurs intérieurs et faites basculer 5 fois le commutateur de votre choix (1 bascule = entièrement vers le haut et vers le bas) pour assigner celui-ci. Les surfaces de commande de l'appareil se déplaceront, indiquant que le commutateur a été sélectionné.
- Répétez l'opération pour attribuer un commutateur différent ou pour désactiver le commutateur actuel.
- CONSEIL :** la technologie SAFE Select peut être attribuée à n'importe quel canal 5 à 9 non utilisé.



Test de direction des gouvernes

Allumez l'émetteur et raccordez la batterie. Utilisez l'émetteur pour commander l'aileron, la gouverne de profondeur et la gouverne de direction. Regardez l'appareil de l'arrière pour vérifier les directions de commande.

Gouverne de profondeur

- 1. Tirez la manette de gouverne de profondeur en arrière. Les gouvernes de profondeur s'élèvent, ce qui fait cabrer l'appareil.
- 2. Poussez la manette de gouverne de profondeur vers l'avant. Les gouvernes de profondeur s'abaissent, ce qui fait descendre l'appareil.

Ailerons

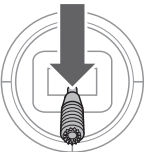
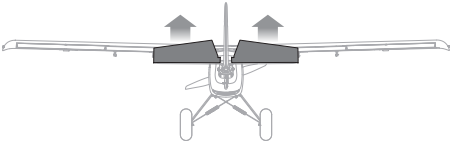

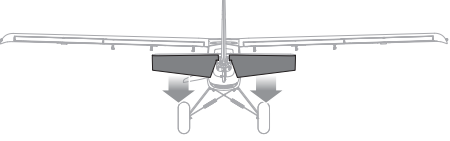
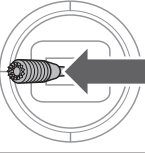
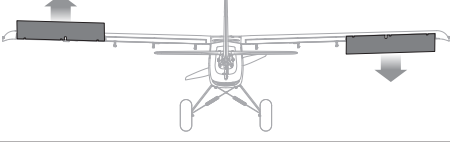
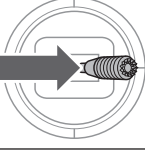
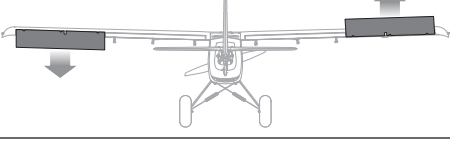
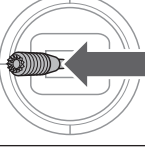
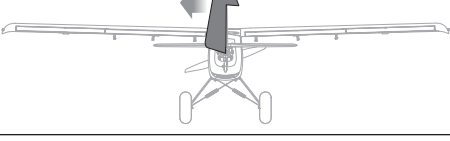
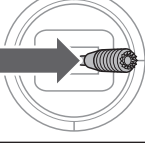
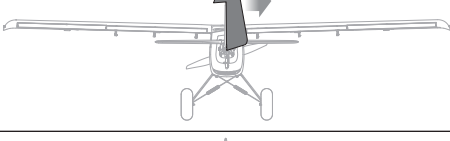
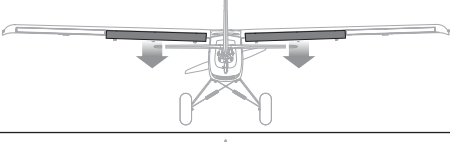
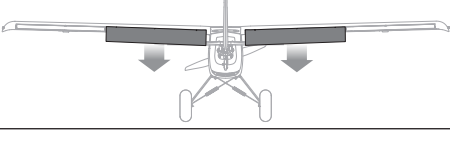
- 1. Déplacez la manette d'aileron vers la gauche. L'aileron gauche s'élève et l'aileron droit s'abaisse, ce qui fera se pencher l'appareil vers la gauche.
- 2. Déplacez la manette d'aileron vers la droite. L'aileron droit s'élève et l'aileron gauche s'abaisse, ce qui fera se pencher l'appareil vers la droite.

Gouverne de direction

- 1. Déplacez le manche de la gouverne de direction vers la gauche. La gouverne se déplace vers la gauche, ce qui fera effectuer à l'appareil un lacet vers la gauche.
- 2. Déplacez le manche de la gouverne de direction vers la droite. La gouverne se déplace vers la droite, ce qui fera effectuer à l'appareil un lacet vers la droite.

Volets

- 1. Placez votre interrupteur de commande du volet en position Volets partiellement inclinés.
- 2. Vérifiez que les volets de l'aile se déplacent vers le bas.
- 3. Placez le commutateur de commande de volet en position Volet entièrement sorti.
- 4. Vérifiez que les volets descendent plus bas qu'à l'étape deux.

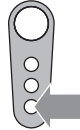
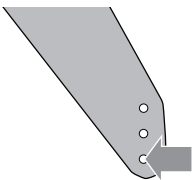
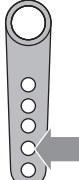
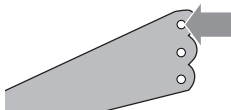
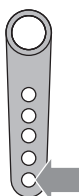
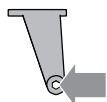
Commande de l'émetteur		Réponse de la gouverne (vue depuis l'arrière)
Gouverne de profondeur		
		
Aileron		
		
Gouverne de direction		
		
Volets	Volets partiellement inclinés	
	Volets entièrement sortis	

## Réglages aux guignols et aux palonniers de servos

Le tableau de droite représente les positions par défaut des tringleries aux guignols et aux palonniers de servos. Effectuez le premier vol avec ces réglages par défaut avant d'effectuer des modifications.

**REMARQUE:** Si vous modifiez le réglage par défaut des courses, les valeurs de gain de l'AR631+ devront être ajustées. Consultez le manuel du Spektrum AR631+ pour effectuer l'ajustement des valeurs de gain.

Après le premier vol, vous pourrez ajuster les positions des tringleries pour obtenir la réponse désirée. Consultez le tableau à droite.

Réglages d'usine	Renvois de commande	Bras de servo
<b>Aileron</b>		Non accessibles
<b>Gouverne de profondeur</b>		
<b>Gouverne de direction</b>		
<b>Course des volets</b>		Non accessibles

## Doubles débattements et contrôle

Programmez votre émetteur pour configurer les débattements et les coudes de commande selon votre niveau d'expérience. Ces valeurs ont été testées et sont un bon point de départ pour réussir à voler pour la première fois.

Après le vol, vous pourrez décider d'ajuster les valeurs en fonction de la réponse de commande souhaitée.

	Petit débattement	Grand débattement
<b>Aileron</b>	▲ = 30 mm ▼ = 26 mm	▲ = 40 mm ▼ = 36 mm
<b>Gouverne de profondeur</b>	▲ = 12 mm ▼ = 12 mm	▲ = 25 mm ▼ = 25 mm
<b>Gouverne de direction</b>	► = 16 mm ◄ = 16 mm	► = 23 mm ◄ = 23 mm
<b>Course des volets</b>	Partiel ▼ = 20 mm	Complète ▼ = 35 mm



## Coupeure par tension faible (LVC)

Une batterie LiPo déchargée en-deçà de 3V ne supportera aucune charge par la suite. Le CEV (ESC) de l'aéronef protège la batterie de vol contre une décharge trop profonde grâce au système de coupeure par tension faible (LVC). Lorsque la batterie est déchargée jusque 3V par cellule, la coupeure par tension faible (LVC) réduit la puissance du moteur au profit du récepteur et des servos pour qu'ils puissent supporter un atterrissage.

Quand la puissance du moteur décroît, faites atterrir l'aéronef immédiatement et remplacez ou rechargez la batterie de vol.

Toujours débrancher et retirer la batterie LiPo de l'avion après chaque vol. Chargez la batterie à environ la moitié de sa capacité avant de la stocker. Contrôlez que la tension de chaque élément de la batterie ne descend pas en dessous de 3V. Si vous ne débranchez pas la batterie, elle se déchargera de façon trop importante.

Pour les premiers vols réglez la minuterie de votre montre ou émetteur sur 4 minutes. Ajustez la durée des vols une fois que vous aurez fait voler le modèle.

**REMARQUE :** Une activation répétitive de la coupeure par tension faible (LVC) endommage la batterie.

## Essai de la réponse de l'AS3X+

Ce test permet de s'assurer du bon fonctionnement du système AS3X+. Assemblez le modèle et affectez votre émetteur au récepteur avant d'effectuer ce test.

1. Pour activer l'AS3X+, placez le manche des gaz juste au dessus des 25% de sa course, puis replacez-le en position basse.

**ATTENTION:** Tenez vos cheveux, vos vêtements amples, vos mains et autres parties du corps à l'écart de l'hélice, elle pourrait les attraper.

2. Déplacez l'avion comme sur les illustrations et contrôlez que les gouvernes se déplacent dans la direction indiquée sur l'illustration. Si les gouvernes ne répondent pas comme sur les illustrations, ne faites pas voler le modèle. Référez-vous au manuel du récepteur pour des informations complémentaires.

Une fois le système AS3X+ activé, les gouvernes peuvent s'agiter rapidement. Il s'agit d'une réaction normale. L'AS3X+ restera actif jusqu'à la déconnexion de la batterie.

Due to different effects of torque, lift, and drag some aircraft require trim changes with different speeds and throttle settings. Mixes are pre-loaded into the receiver to compensate for these changes. The mixes become active the first time the throttle is raised above 25%. The control surfaces may be offset slightly at different throttle settings after the first time throttle is raised. Trimming the plane in flight should be done at 80-100% throttle for best results.

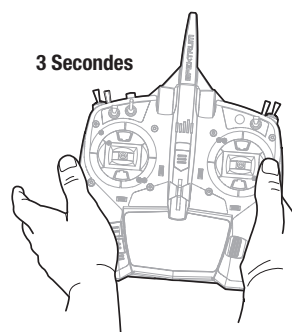
	Mouvement de l'avion	Réaction de l'AS3X+
Gouverne de profondeur		
Aileron		
Gouverne de direction		

## Réglage des trims en vol

Lors de votre premier vol, procédez aux réglages de compensation de l'appareil pour le faire voler en palier avec les gaz à 80-100 % et les volets rentrés. Effectuez de légers réglages de compensation à l'aide des interrupteurs de compensation de votre émetteur afin de redresser la trajectoire de vol de l'appareil.

Une fois les réglages de compensation effectués, ne touchez pas les manches de commande pendant 3 secondes. Cela permet au récepteur AS3X+ de mémoriser les bons réglages et d'optimiser ainsi ses performances.

Le non-respect de cette recommandation pourrait nuire à la performance en vol.



## Inversion de poussée (en option)

Le variateur ESC Lite Smart Avian de cet avion est équipé de l'inversion de poussée, mais elle doit être activée avant de pouvoir fonctionner. L'inversion du moteur peut s'avérer utile lors du roulage au sol ou pour raccourcir la course au sol après un atterrissage. Le basculement du commutateur désigné inverse la rotation du moteur. Les gaz continuent de contrôler la vitesse du moteur.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne tentez jamais d'utiliser l'inversion de poussée en vol. L'utilisation de l'inversion de poussée lors d'un vol entraîne une perte de contrôle, voire même un crash. Les dégâts consécutifs à une chute ne sont pas pris en charge dans le cadre de la garantie.

**IMPORTANT :** Le moteur tirera plus de courant dans le sens inverse, car l'hélice devient moins efficace et crée plus de résistance. Cela peut réduire le temps de vol.

**IMPORTANT :** L'inversion de poussée nécessite un récepteur Spektrum avec un accélérateur Smart (y compris le récepteur AR637TA+ et AR631+) et un émetteur Spektrum avec 7 canaux minimum. Le variateur ESC Avian est également compatible avec les récepteurs conventionnels (signal de sortie PWM) pour un fonctionnement normal, mais les fonctions d'inversion sont uniquement disponibles avec la technologie de l'accélération Smart.

### Configuration de l'inversion de poussée

#### Émetteur

Sur l'émetteur, sélectionnez un canal ouvert (pas encore utilisé) et affectez-le à un commutateur libre. Utilisez un canal différent pour l'inversion de poussée et SAFE Select. L'inversion du moteur est affectée à Aux 2/Canal 7 par défaut dans le variateur ESC Smart. Si SAFE Select et le variateur ESC sont affectés au même canal, le moteur s'inversera en vol.

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'affectez pas l'inversion de poussée et SAFE Select au même canal. Cela inverserait le moteur lorsque SAFE Select est activé en vol, entraînant un crash.

#### Variateur ESC

Configurez l'émetteur en fonction du tableau de configuration de l'émetteur et affectez votre émetteur à l'avion. L'avion doit être allumé et affecté à l'émetteur pour accéder à la programmation du variateur ESC Smart.

Il est également possible de programmer le variateur ESC avec la boîte de programmation pour variateur ESC (SPMXCA200, en option, non inclus).

#### Configuration de l'inversion du variateur ESC

Série DX, Série NX, Série iX	1. Commencez avec l'émetteur affecté au récepteur.
	2. Allumez l'émetteur.
	3. Configurez le commutateur H (coupure des gaz) afin de prévenir le fonctionnement accidentel du moteur.
	4. Configurez la gouverne de profondeur et l'aileron sur un grand débattement.
	5. Réglez le mode de vol sur AS3X (Le menu ne s'ouvre pas si le mode de vol est réglé sur SAFE).
	6. Mettez l'avion en marche. Une barre de signal s'affiche sur l'écran principal de l'émetteur lorsque les informations de télémétrie sont reçues.
	7. Dans l'écran principal, accédez au dernier écran après les écrans de télémétrie, le menu de programmation Avian.
	8. L'ensemble de la configuration dans le menu de programmation Avian s'effectue en déplaçant la manette de la gouverne de profondeur et de l'aileron. Suivez les instructions affichées à l'écran pour accéder au menu. Déplacez le manche vers le haut ou vers le bas pour déplacer le curseur, vers la gauche ou la droite pour sélectionner un paramètre.
	9. Configurez BRAKE TYPE (TYPE DE FREINAGE) : Marche arrière
	10. Configurez BRAKE FORCE (FORCE DE FREINAGE) : 7
	11. Configurez THRUST REV: (INVERSION DE POUSSÉE) : Sélectionnez le canal que vous avez désigné pour l'inversion de poussée dans votre émetteur. CH7 est la sélection par défaut, mais n'utilisez pas cette option par défaut si vous utilisez Aux2/Ch7 pour SAFE Select.
	12. Sélectionnez EXIT W/ SAVE (ENREGISTRER PUIS QUITTER) pour enregistrer vos sélections

## Installazione degli slat (opzionale)

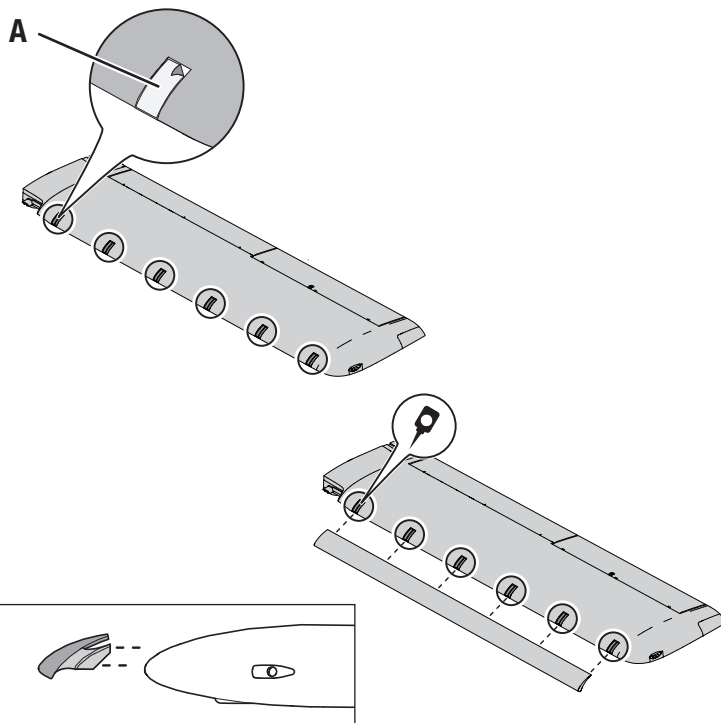
### Adesivi necessari



Gli slat sono utili per le prestazioni STOL, ma possono ridurre l'autorità di rollio e le prestazioni in volo invertito.

Per installare gli slot per migliorare le prestazioni STOL:

1. Rimuovere con delicatezza le coperture in schiuma delle tasche degli slat (A) sull'ala.
2. Una volta liberate le tasche, applicarvi delicatamente colla cianoacrilica media.
3. Inserire lo slat nell'ala con il bordo arrotondato rivolto in avanti. Assicurarsi che gli slat di sinistra e di destra siano montati sulla semiala corrispondente. Gli slat e la corrispondente semiala sono contrassegnati con le lettere "L" e "R".



## Installation des becs de bord d'attaque (optionnelle)

### Assemblage des flotteurs (EFL5261)

1. Installez les 2 traverses (A) sur les flotteurs gauche et droit comme sur l'illustration.
2. Installez les haubans avant et arrière sur les flotteurs et fixez l'ensemble à l'aide des 4 plaques de flotteurs fournies (B) et les vis 2,5 mm x 25mm (C). L'angle du hauban avant est légèrement plus grand que le hauban arrière (Figure 1).
3. Installez les renforts avant (D) comme sur l'illustration à l'aide des 3mm x 10mm vis fournies (E).

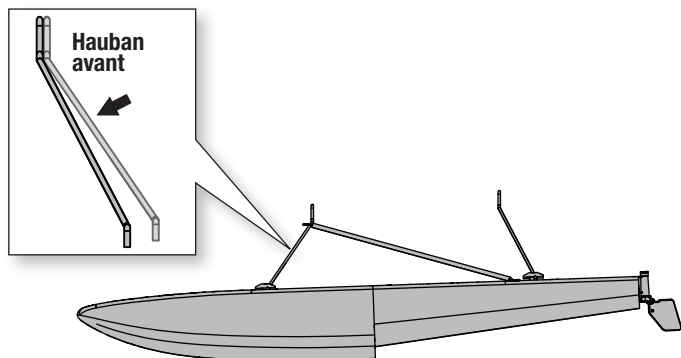
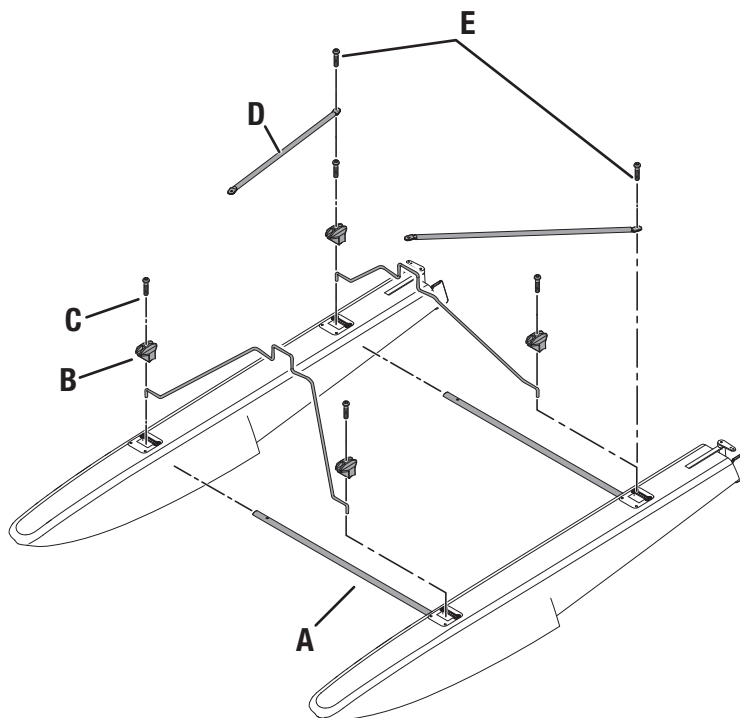


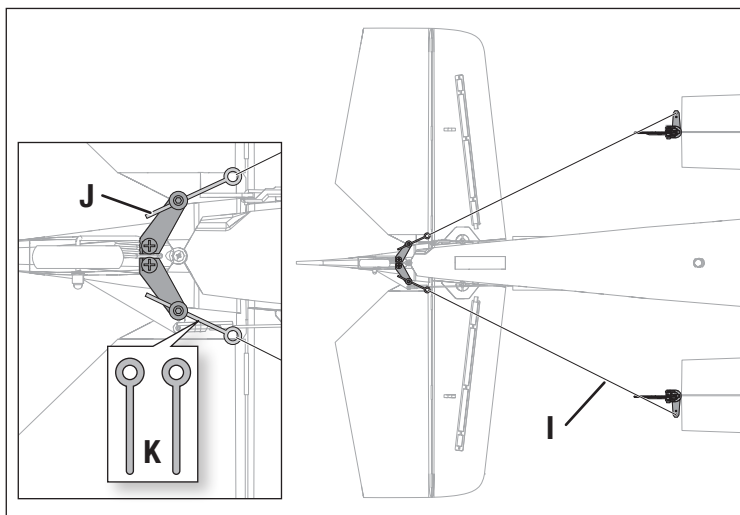
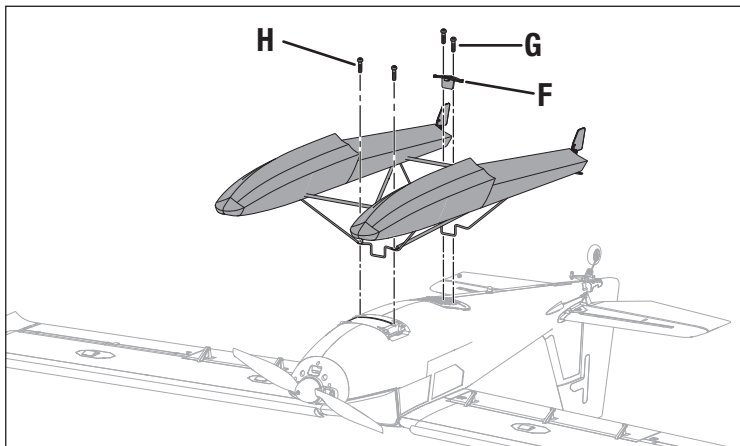
Figure 1



### Installation des flotteurs

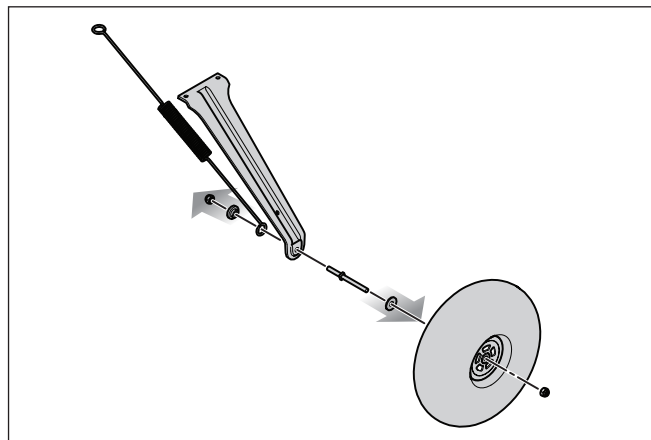
1. Alignez les flotteurs avec le bas du fuselage et installez-les.
2. Fixez la partie arrière des flotteurs au fuselage à l'aide des supports (F) et 2 3mm x 10mm vis (G) fournis.
3. Fixez la partie avant des flotteurs à l'aide des deux vis fournies (H) pour maintenir les renforts avant sous le fuselage.
4. Fixez les fils inclus provenant de chaque gouvernail de flotteur (I) sur les raccords rapides dans le guignol de traction (J) à l'aide des deux broches incluses (K) et de (2) vis mécaniques 2,5 mm x 4 mm.

Le démontage s'effectue en sens inverse.



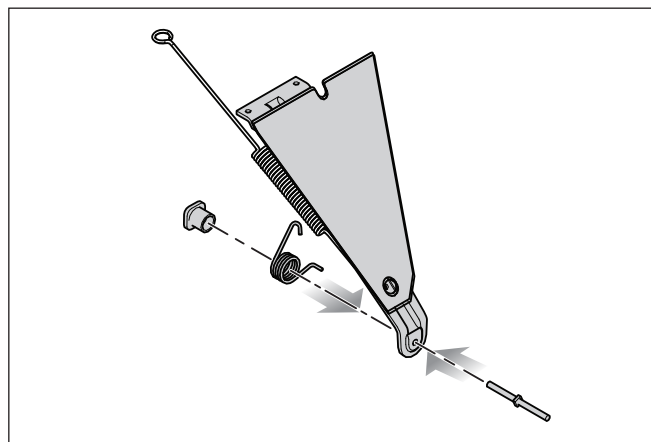
## Installation des skis (facultatif)

1. Retirez les roues et les essieux du train d'atterrissage.

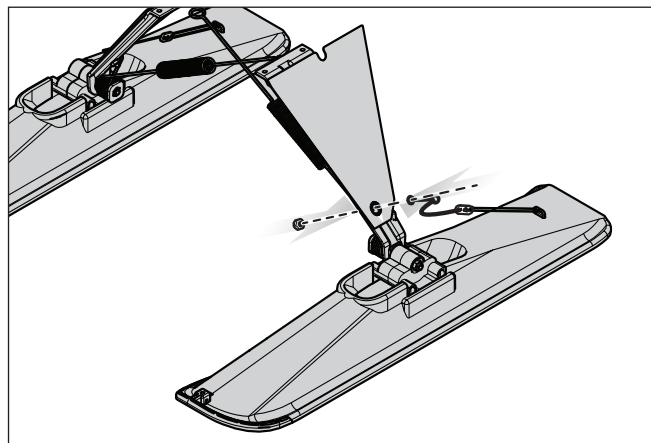


2. Placez les ressorts sur les dispositifs de retenue des essieux et enfiler les essieux inclus avec les skis dans les dispositifs de retenue des essieux.

3. Montez les skis sur les essieux et fixez-les en place à l'aide de l'écrou de 3 mm.



4. Montez les supports des cordons de limitation sur le train d'atterrissage à l'aide de la vis de 3 x 8 mm incluse. Ajustez les cordons de limitation pour éviter que les skis ne tournent trop.

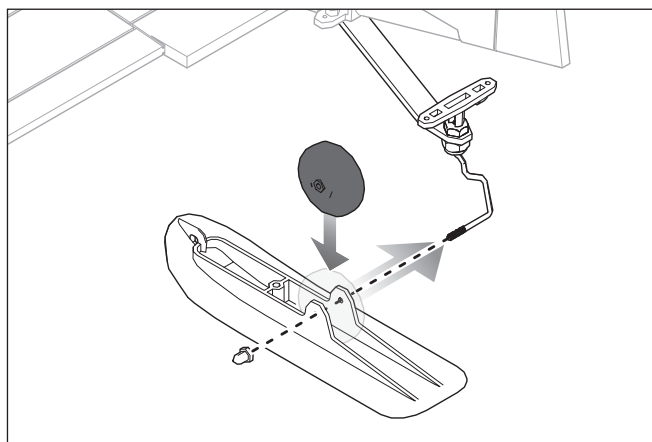


5. Retirez la roue de queue et installez le ski de queue comme illustré.

6. Desserrez une vis de fixation du support de la roue de queue et attachez le cordon de limitation du ski de queue entre le nez du ski et la vis. Ajustez le cordon de limitation pour éviter que le ski ne tourne trop.

7. Serrez la vis du support.

Démontez dans l'ordre inverse.



## Conseils de vol et réparations

Consultez les lois et réglementations locales avant de choisir une zone de vol.

### Contrôlez la portée de votre radio

Veuillez contrôler la portée de votre radio avant d'effectuer un vol. Référez-vous aux instructions spécifiques de votre émetteur pour des informations sur le test de portée.

### Oscillations

Une fois le système AS3X+ activé (après la première mise de gaz), vous devriez normalement voir les gouvernes réagir aux mouvements de l'avion. Dans certaines conditions de vol, vous verrez peut-être des oscillations (l'avion bascule d'avant en arrière sur un axe à cause d'un gain trop important). Si l'oscillation apparaît, référez-vous au Guide de dépannage pour des informations complémentaires.

### Décollage

Placez l'appareil face au vent. Configurez l'émetteur sur un petit débattement et utilisez le commutateur des volets pour abaisser les volets en position de décollage, qui correspond généralement au réglage partiel des volets. L'utilisation des volets pendant le décollage permet de raccourcir la distance de décollage. Au moment où l'appareil atteint la vitesse de vol, tirez doucement sur la gouverne de profondeur. Une fois l'avion dans les airs, montez à une altitude confortable, puis utilisez le commutateur des volets pour relever les volets.

### Vol

Pour les premiers vols, utilisez la pile recommandée (SPMX32004S30) et réglez le minuteur de l'émetteur ou un chronomètre sur 5 minutes. Faites atterrir l'appareil au bout de 5 minutes. Une fois que vous aurez acquis de l'expérience dans le pilotage du modèle, réglez le minuteur de l'émetteur pour des périodes plus longues ou plus courtes. Si la puissance du moteur diminue, faites atterrir l'avion immédiatement. Reportez-vous à la section sur la coupure par tension faible (LVC) pour en savoir plus sur l'optimisation de l'état et du temps de fonctionnement de la batterie.

### Atterrissage

Faites atterrir l'appareil face au vent. Appliquez légèrement les gaz tout au long de la descente. Abaissez les gaz à  $\frac{1}{4}$  et utilisez le commutateur des volets pour abaisser les volets jusqu'à la position d'atterrissage. Selon les conditions de vent, il peut s'agir d'un réglage partiel ou complet des volets. L'utilisation des volets rend l'approche de l'atterrissage plus inclinée et lente.

Maintenez les gaz jusqu'à ce que l'appareil soit prêt pour la manœuvre d'arrondi. Pendant l'arrondi, maintenez l'appareil face au vent et les ailes à l'horizontale. Baissez lentement les gaz tout en tirant sur le manche de la gouverne de profondeur pour poser l'avion sur ses roues.

Si vous atterrissez sur l'herbe, il est recommandé de maintenir la gouverne de profondeur entièrement vers le haut après l'atterrissage et lors du roulage au sol pour empêcher que l'avion ne pique du nez.

Une fois l'appareil sur le sol, évitez les virages serrés jusqu'à ce qu'il ait suffisamment ralenti pour éviter d'érafler le bout des ailes.

**REMARQUE :** Si le crash est imminent, réduisez complètement les gaz et le trim. Un non-respect de cette consigne risque de provoquer des dégâts supplémentaires et d'endommager le contrôleur et le moteur.

**REMARQUE :** Après un impact, assurez-vous toujours que le récepteur est bien fixé dans le fuselage. Si vous remplacez le récepteur, installez le nouveau récepteur avec la même orientation que le récepteur d'origine au risque de causer des dommages.

**REMARQUE :** Les dommages causés par un crash ne sont pas couverts par la garantie.

**REMARQUE :** Une fois votre vol terminé, ne laissez pas le modèle en plein soleil ou ne le placez pas dans un endroit clos et chaud, comme une voiture par exemple. Vous risqueriez d'endommager le modèle.

### Décollage et atterrissage sur l'eau à l'aide de l'ensemble de flotteurs disponibles en option

Utilisez les flotteurs uniquement lorsque vous maîtrisez le pilotage de l'appareil et après plusieurs décollages, vols et atterrissages réussis. Le pilotage au-dessus de l'eau présente un risque accru pour l'appareil, car les composants électroniques peuvent tomber en panne en cas d'immersion totale dans l'eau.

Vérifiez systématiquement que les flotteurs disponibles en option sont solidement fixés et que le circuit à deux gouvernes de direction des flotteurs est correctement connecté et se déplace librement avant tout contact de l'avion avec un plan d'eau.

Pour décoller sur l'eau, pilotez avec la gouverne de direction et augmentez lentement les gaz. Maintenez les ailes à l'horizontale pendant le décollage. Tenez la gouverne de profondeur légèrement relevée ( $\frac{1}{4}$ – $\frac{1}{3}$ ) et l'avion décollera dès que la vitesse de vol sera atteinte.

Pour faire atterrir l'appareil sur l'eau, placez-le à une altitude d'environ 60 cm au-dessus de la surface de l'eau. Réduisez les gaz, puis relevez davantage la gouverne de profondeur pour réaliser une manœuvre d'arrondi.

Lorsque l'appareil roule au sol, faites-le avancer à l'aide de la manette des gaz, mais utilisez le manche de direction pour le diriger. Le manche fait tourner à la fois la gouverne de direction de l'appareil et les petites gouvernes de direction rattachées aux flotteurs.

S'il y a de la brise, évitez de déplacer l'appareil sur l'eau dans un vent de travers, ou celui-ci risque de se retourner. Faites rouler l'avion au sol à 45 degrés dans la direction du vent (non pas perpendiculaire au vent) et utilisez l'aileron pour maintenir l'aile exposée au vent en position abaissée. Pendant le roulage au sol, l'avion essaiera naturellement de faire face au vent.

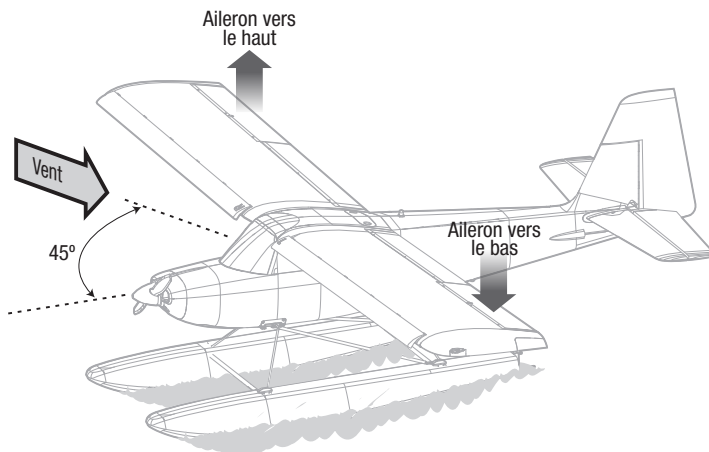
Séchez systématiquement l'avion dans son entier après un atterrissage sur l'eau.



**ATTENTION :** n'allez jamais seul récupérer un modèle tombé dans l'eau.



**ATTENTION :** en cas de projections d'eau sur le fuselage pendant un atterrissage sur l'eau, ramenez l'avion sur la rive, ouvrez la trappe de la batterie et éliminez immédiatement l'eau qui a pu pénétrer dans le fuselage. Laissez la trappe de la batterie ouverte toute la nuit pour laisser sécher l'intérieur et empêcher ainsi que l'humidité n'endommage les composants électriques. Le non-respect de cette procédure pourrait causer la panne des composants et entraîner la chute de l'appareil.



Déplacez l'avion à un angle de 45° par rapport au vent.



## Coupure par tension faible (LVC)

Lorsqu'une batterie LiPo a été déchargée en-deçà de 3V par élément, elle ne conservera pas une charge. Le contrôleur protège la batterie de vol contre une décharge trop importante en enclenchant la coupure par tension faible (LVC= Low Voltage Cutoff). Avant que la charge de la batterie ne diminue trop, le système de Coupure par tension faible (LVC) déconnecte la tension d'alimentation du moteur. La puissance vers le moteur baisse, montrant ainsi qu'il reste une certaine réserve de puissance de batterie pour garder le contrôle en vol et permettre un atterrissage en toute sécurité.

Déconnectez et retirez la batterie LiPo de l'appareil après utilisation afin d'éviter une décharge au goutte à goutte. Chargez votre batterie LiPo à environ la moitié de sa capacité avant de la stocker. Pendant le stockage, assurez-vous que la charge de la batterie ne tombe pas en-deçà de 3V par élément. Le LVC n'empêche pas une décharge trop importante de la batterie lors du stockage.

**REMARQUE :** Voler jusqu'au déclenchement de LVC de manière répétée endommagera la batterie.

**CONSEIL :** Contrôlez la tension de votre batterie avant et après le vol en utilisant l'appareil de mesure de tension LiPo.

## Réparations

Grâce à sa construction en mousse Z-Foam, ce modèle peut être réparé avec différents types de colles (colle chaude, CA normale, epoxy, etc). En cas de pièces non réparables, reportez-vous à la liste des pièces de rechange et effectuez votre commande à l'aide des références d'article. Une liste complète des pièces de rechange et optionnelles figure à la fin de ce manuel.

**REMARQUE :** L'utilisation d'accélérateur à colle CA peut endommager la peinture de votre modèle. NE manipulez PAS le modèle tant que l'accélérateur n'est pas totalement sec.

## Centrage des surfaces de commande

Débranchez la batterie de vol du variateur ESC (nécessaire par mesure de sécurité et pour préserver la durée de vie de la batterie).

Éteignez l'émetteur.

Retirez la batterie de vol de l'appareil.

Rechargez la batterie de vol au niveau de tension de stockage.

Réparez ou remplacez toutes les pièces endommagées.

Stockez la batterie de vol en dehors de l'appareil et surveillez la charge de la batterie.

Notez les conditions de vol et les résultats du plan de vol pour prévoir les futurs vols.

## Entretien des composants de puissance

**ATTENTION :** débranchez toujours la batterie de vol avant de réparer les composants du système d'alimentation.

### Démontage

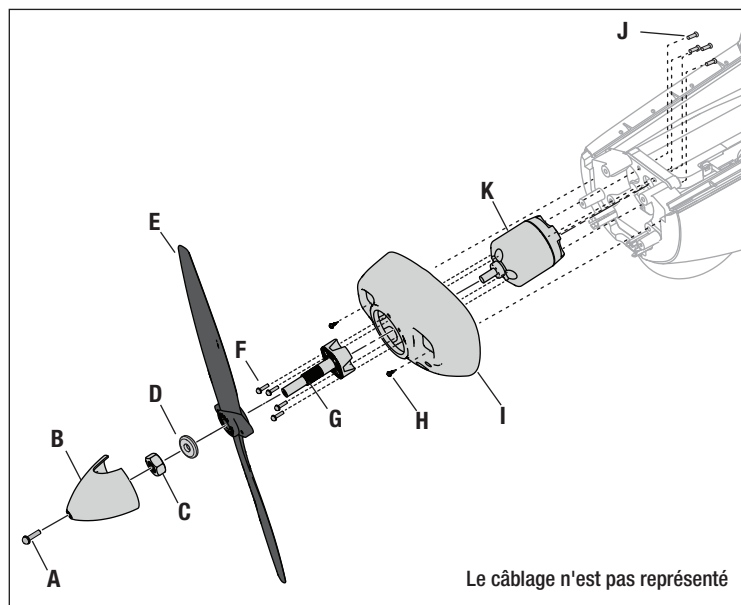
1. Retirez la trappe de batterie pour accéder à tous les composants du système d'alimentation.
2. Enlevez la vis du cône M3 x 8 mm (A) et le cône (B) de l'adaptateur d'hélice.
3. Retirez l'écrou de l'hélice 6 mm (C) à l'aide d'une clé à molette.
4. Retirez la rondelle (D) et l'hélice (E) de l'adaptateur d'hélice.
5. Retirez les 4 vis M2,5 x 8 mm (F) et l'adaptateur d'hélice (G) du moteur.
6. Retirez les 3 vis 2 x 10 mm (H) de l'intérieur du capot avant (I) et retirez le capot du fuselage.
7. Retirez les 4 vis M3 x 6 mm (J) et le moteur (K) avec le support en X du fuselage.
8. Débranchez les câbles du moteur des câbles du variateur ESC.

### Assemblage

Montez dans l'ordre inverse.

- Alignez et branchez les câbles du moteur aux câbles du variateur ESC en respectant les couleurs.
- Installez l'hélice avec les numéros de taille (13 x 4) orientés vers l'avant.
- Serrez l'écrou du cône pour fixer l'hélice.

**IMPORTANT :** laissez les composants de l'appareil refroidir entre chaque vol.



Le câblage n'est pas représenté

## Guide de dépannage AS3X+

Problème	Cause Possible	Solution
Oscillation	Hélice ou cône endommagé	Remplacez l'hélice ou le cône
	Hélice déséquilibrée	Équilibrez l'hélice
	Vibration du moteur	Remplacez les pièces endommagées et contrôlez toutes les serrages et alignement des pièces
	Récepteur mal fixé	Réalignez et refixez le récepteur
	Commandes desserrées	Contrôlez les fixations des servos, palonniers guignols et gouvernes
	Pièces usées	Remplacez les pièces usées (hélice, cône ou servo)
	Fonctionnement erratique du servo	Remplacer le servo
Performances de vol aléatoires	Le trim n'est pas au neutre	Si vous ajustez les trims plus de 8 clics, ajustez la chape pour annuler le trim
	Le sub-trim n'est pas au neutre	L'utilisation des sub-trims n'est pas permise. Réglez directement les tringleries
	L'avion n'est pas resté immobile durant 5 secondes	Mettez le contrôleur hors tension, puis de nouveau sous tension en laissant l'avion immobile durant 5 secondes en plaçant le manche des gaz à la position la plus basse
Réponse incorrecte de l'appareil aux essais des commandes du système AS3X	Paramétrage incorrect des directions des commandes du récepteur, pouvant causer un crash	NE PAS VOLER. Corriger les paramètres des commandes (se reporter au manuel du récepteur) avant de voler

## Guide de dépannage

Problème	Cause Possible	Solution
L'aéronef ne répond pas aux gaz mais bien aux autres commandes	La manette des gaz n'est pas au ralenti (idle) et/ou le trim des gaz est réglé à une valeur trop élevée	Réinitialiser les commandes avec la manette des gaz et mettre le trim des gaz à sa valeur la plus faible possible
	La course du servo des gaz est inférieure à 100%	S'assurer que la course du servo des gaz est de 100%
	La voie des gaz est inversée	Inverser le canal des gaz sur l'émetteur
	Moteur déconnecté de l'ESC	Assurez-vous que le moteur soit bien connecté à l'ESC
L'hélice fait trop de bruit ou vibre trop	Hélice et cône, adaptateur ou moteur endommagé	Remplacez les pièces endommagées
	Déséquilibre de l'hélice	Équilibrer ou remplacer l'hélice
	La vis du rotor est desserrée	Serrez la vis du rotor
Durée de vol réduite ou manque de puissance de l'aéronef	La charge de la batterie de vol est faible	Recharger la batterie de vol complètement
	Hélice montée à l'envers	Monter l'hélice correctement les chiffres se trouvant sur le devant
	Batterie de vol endommagée	Remplacer la batterie de vol et respecter les instructions la concernant
	Il se pourrait que les conditions de vol soient trop froides	S'assurer que la batterie est à température avant de l'utiliser
	Capacité de la batterie trop faible pour les conditions de vol	Remplacer la batterie ou utiliser une batterie à plus grande capacité
L'aéronef n'accepte pas l'affectation (au cours de cette procédure) à l'émetteur	Émetteur trop près de l'aéronef au cours de la procédure d'affectation	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie métallique
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet métallique	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet métallique de forte taille
	La prise d'affectation n'est pas installée correctement dans le port d'affectation	Installer la prise d'affectation dans le port d'affectation affecter l'aéronef à l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Bouton d'affectation n'a pas été appuyé suffisamment longtemps durant l'étape d'affectation	Eteindre l'émetteur et répéter le processus d'affectation. Maintenir enfoncé le bouton d'affectation jusqu'à ce que le récepteur soit affecté
(Après affectation), l'aéronef ne veut pas établir la liaison avec l'émetteur	Émetteur trop près de l'aéronef lors du processus d'établissement de liaison	Déplacer l'émetteur allumé à quelques pas de l'aéronef, déconnectez la batterie de vol de l'aéronef et reconnectez-la
	L'aéronef ou l'émetteur se trouve trop près d'un objet de forte taille en métal	Déplacer l'aéronef ou l'émetteur à bonne distance de l'objet de forte taille en métal
	Prise d'affectation incorrectement installée dans le port d'affectation ou dans l'extension du port d'affectation	Procéder à une nouvelle affectation émetteur/aéronef et enlever la prise d'affectation avant de couper/remettre l'alimentation en route
	Aéronef affecté à une mémoire de modèle différente (radio ModelMatch uniquement)	Sélectionner la mémoire de modèle correcte sur l'émetteur
	La charge de la batterie de vol/de la batterie de l'émetteur est trop faible	Remplacer/recharger les batteries
	Il se peut que l'émetteur ait été affecté en utilisant un protocole DSM différent	Affecter l'aéronef à l'émetteur

## Pièces de rechange

Numéro de référence	Description
SPM-1012	Moteur sans balais 14 pôles 3542-800 KV
SPM-1031	Récepteur AS3X+ et SAFE 6 canaux AR631+
EFL-3485	Cache de servo d'aile : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL-3486	Feuillet d'autocollants : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL-3487	Ensemble train d'atterrissage : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL-3488	Fuselage : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL-3489	Stabilisateur horizontal : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL-3490	Ensemble d'aile : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL013854	Capot : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL013856	Ensemble d'éléments de fixation : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL013857	Adaptateur d'hélice : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL013858	Support du moteur : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire

Numéro de référence	Description
EFL013859	Ensemble de barres de liaison : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL013860	Ensemble de bras de servo : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL013862	Jeu de ressorts de train d'atterrissage : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL105255	Bague de retenue du train d'atterrissage : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFL105257	Ensemble connecteur d'aile : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
EFLP11606E	Hélice électrique 11,6 x 6 : Ultimate 3D
SPMSA332	Servo MG 9 g Sub-Micro A332
SPMXAE70E	ESC Avian sans balais 70 A Smart Lite, 3S-6S ; IC3 Ver. E

## Pièces recommandées

Numéro de référence	Description
SPMR7110	Émetteur à 14 canaux NX7e+ uniquement
SPMX32004S30	Batterie LiPo 3200 mAh 4S 14,8 V 30C ; IC3

Numéro de référence	Description
SPMXC2020	Chargeur CA Smart S1200 ; 1 x 200 W

## Pièces facultatives

Numéro de référence	Description
BLH100	Pincettes pour articulation à bille Deluxe
DYN1405	Sac de protection du chargeur de batterie LiPo, grand
EFL-3484	Ensemble de skis : Timber 1,5 m édition 10e anniversaire
ONXT1000	Ensemble d'outils de démarrage air/surface ultime
SPM6708	Valise pour émetteur unique Spektrum
SPMR8210	Émetteur DSMX NX8+ 20 canaux uniquement
SPMX324S100	LiPo Smart 3 200 mAh 4S 14,8 V G2 100C ; IC3

Numéro de référence	Description
SPMX324S50	LiPo Smart 3 200 mAh 4S 14,8 V G2 50C ; IC3
SPMX40004S30	LiPo Smart 4000 mAh 4S 14,8 V 30C ; IC3
SPMX50004S30	LiPo Smart 5000 mAh 4S 14,8 V 30C ; IC5
SPMXBC100	Contrôleur et servomoteur pour batterie Smart XBC100
SPMXC2050	Chargeur c.a. Smart S155 G2 55 W
SPMXCA300	Sac LiPo Smart 16 x 7,5 x 6,5 cm
SPMXCA507	Adaptateur : Batterie IC3 / dispositif IC5

## Liste du matériel

Description	Quantité
Vis en nylon M6 x 30 mm pour le montage des ailes	2
Vis de la jambe de train d'atterrissage M2,5 x 10 mm	4
Vis de fixation du ressort M3 x 16 mm	2
Vis de support pivot du train d'atterrissage M2,5 x 16 mm	8
Essieux de la roue principale	2
Contre-écrous M3	4
Rondelles d'essieu M3	4
Entretoises en laiton 3 mm	4
Écrou en nylon de fixation de la roue de queue	1
Vis entre le moteur et le support M3 x 30 mm	4

Description	Quantité
Vis entre le support du moteur et le fuselage M3 x 6 mm	4
Rondelles entre le support du moteur et le fuselage M3	4
Vis de l'adaptateur d'hélice M2,5 x 8	4
Écrou de l'hélice M6	1
Rondelle de l'hélice M6	1
Vis du cône M2 x 10 mm	1
Vis de fixation du stabilisateur, M2,5 x 12 mm	2
Vis du couvercle du servo M2 x 8 mm	12
Vis de la barre de gouverne de direction M2 x 10 mm	3
Vis du connecteur EZ gouverne de direction/profondeur M2,5 x 5 mm	2

## Garantie et réparations

**Durée de la garantie**—Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

**Limitations de la garantie**—(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur — Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

**Limitation des dommages**—Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

**Indications relatives à la sécurité**—Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou réglementations en vigueur.

**Questions, assistance et réparations**—Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

**Maintenance et réparation**—Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

**Garantie et réparations**—Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement d'Horizon Hobby.

**Réparations payantes**—En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION :** Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/15

## Informations de contact pour garantie et réparation

Pays d'achat	Horizon Hobby	Numéro de téléphone/E-mail	Adresse
Union européenne	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	

## Informations IC

**Contient: CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

**Contient: IC: 6157A-SPMSR6200A**

Ce dispositif contient un/des émetteur(s)/récepteur(s) exempt(s) de licence conforme(s) aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

## Informations de conformité pour l'Union européenne



**Déclaration de conformité aux normes de l'UE :**

**EFL Timber 1.5m 10-Year Anniversary Edition BNF-Basic (EFL-3352)** : Par la présente, Horizon Hobby, LLC déclare que cet appareil

est conforme aux directives suivantes : Directive CEM 2014/30/UE, Directive RoHS 2 2011/65/UE, Directive RoHS 3 - Modifiant 2011/65/UE Annexe II 2015/863.

**EFL Timber 1.5m 10-Year Anniversary Edition PNP (EFL-3353)** : Par la présente, Horizon Hobby, LLC déclare que cet appareil est conforme aux directives suivantes : Directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE, Directive RoHS 2 2011/65/UE, Directive RoHS 3 - Modifiant 2011/65/UE Annexe II 2015/863.

Le texte complet de la déclaration de conformité aux normes de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**Plage de fréquences sans fil et puissance de sortie sans fil :**

2404-2476MHz

5.58dBm

**Fabricant officiel pour l'UE :**

Horizon Hobby, LLC  
2904 Research Road  
Champaign, IL 61822 USA

**Importateur officiel pour l'UE :**

Horizon Hobby, GmbH  
Hanskampring 9  
22885 Barsbüttel Germany

**NOTE DEEE :**



L'étiquette de cet appareil respecte la directive européenne 2012/19/UE en matière de déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans une installation appropriée afin de permettre sa récupération et son recyclage.





©2025 Horizon Hobby, LLC.

E-flite, Plug-N-Play, Bind-N-Fly, BNF, the BNF logo, DSM, DSM2, DSMX, AirWare, EC5, IC3, IC5, AS3X, AS3X+ SAFE, the SAFE logo, ModelMatch, Prophet, Precept, and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC. The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners. US 8,672,726 US 9,056,667

<http://www.horizonhobby.com/>